

درگاه

اون بش کونده بر نشر اولنور

ه کانون ثانی ۳۳۸

نومرو : ۱۸

برنجی سنه : ایکسجی جلد

سماون قاضی اوغلی شیخ بدرالدین

— مابعد —

معاوم اولدینی اوزره مونقول استیلا سندن چوق
اول بو یوک جلال الدین رومی ایله پدری بو باختنده
حسن قبول کوردوگ سرایک حایه سینه مظهر اولمشلردی.
قونییه، عجم عرفانی ایله عجم عقایدینک بر مرکز فعالیت
اولشدی. علمکتک هر طرفنده جاهلر، مدرسه لر،
تکیه لر و بالخاصه جلال الدینک تأسیس ایتدیکی مولوی
تکیه لری وجود بولمادی. بوتون بوتاسیسات سیاسی
معناسیله سینه ده یلان بسلامتک ایدی. درویشلک
حیات عمومی اوزرینه اولان تأثیری کیتیکه آرندی؛
درویشلک معرفتیه اداره ایدیلن وجد آلود جریان
دینی - که سوفیایک ایله افاده ایدیلور - دائر نفوذی
تدریجاً توسیع ایتدی. (۱) (۷۲۳-۷۲۴ م) (۱۳۳۸)
تاریخنده قره مان ساحالاردن حرکتله آناتولوی
مالا قطع ایدره ک سینویه سیاحت ایدن ابن بطوطه،
بوجریان دینیک انتشاریه دائر واضح معلومات ویرور.
مشارایه آناتولونک هر طرفته داغیامش اولوب بالادت
«اخیه النقیان» (۲) تسمیه ایدیلکی برطام جماعتله
[۱] ساجوق سلطنتنده «عوانان بدوین»
heretic myrmidons حقدن پک مهم اولان شو
مقاله باقکر: براون، ژورنال اوفدی روایال
آسیاتیک سوسیته، ۱۹۰۲، ص ۵۷۲ و متعاقب.
[۲] ابن بطوطه سیاحتنامه سی، پارس ۱۸۵۹،
ج ۲، ص ۲۶۰ و متعاقب ۲۸۲ و متعاقب [Songhinotti،
C. h. Defrémery طرلرندن نشر ایدیلش در]؛
عین مسئله حقدن باقکر: قره مر، Geschichte
der herrschenden Ideen des Islams، لایپزیغ
۱۸۶۸، ص ۴۵۰ و متعاقب؛ یکی انتشار ایدن
Beiträge Zur Kenntnis des Islom. Verein-
igung H. Thörning، برلین ۱۹۱۳، ص
۲۱۴ [تورکیشه بیلگوتک، ج ۱، ص ۱۶۰]؛ هار،
[ژورنال آسیاتیک، سری ۵، ج ۶، ص ۲۸۹]
«اخیه النقیان»ک زادکان سنفندن اولدینی سویلیور.
شورای کمال امنیتله قبول ایدیل بیلیرکه بوتام معناسیله
«اخیر جماعتی»ی آنجیق اون دردنجی عصرده کسب
اهمیت ایشدر. «ابن فضل الله المعمری» - (۸)
۷۴۸ - ۱۲۴۸) تاریخنده شامده و بادن وفات
ایدیلشدر - «مسالیه الامصار فی ممالک الامصار» اثر
مظانک خلاصه سنده، ثنیه قاتره، Notices
et extraits des manuscrits de la Biblioth-
eque du Roi، پارس ۱۷۳۸، ص ۱۵۱-۳۸۴
انتشار ایشدر [کوجوک آسیایه عاقد اولان قسمده
[ص ۳۳۴ و متعاقب] اخیلردن و علی العموم درویش
تشکیلاتندن هیچ بحث ایتدور. [مؤلف برودیگر
بعض نوطه لره برطام تفصیلات و بریورکه ایکنجی
وبلکه اوچنجی درجه ده مهم اولان بوتون تفصیلات
فضله اغلاقدن احترازاً طی ایدیلشدر. للمترجم]

منظومه :

اربابانه خاطرملر

علی ممتاز

ساعتلر ماله ایلکیور آرتق ...
آقشامک صوک حزن کالری صولدی ؛
سس-سزجه صاروکن شهری قاراکتی
هر یولجی سچیلر بر کولیکه اولدی .

باقلانلار کجه نیک ددرین یاسیله
اورپردن سواقلر بو آند بوم بوش .
آه ، اسکی کونلرک خاطرملیله
بو ایسیر یوللرده کزنگ نه خوش !

کوزلرم ماضیه دوغرو کتیدی ده
کونلرک چکدیکی قایلر پرده لر
دومانلر خیرلر کی کیت کیده
قاراکتی روحده آچیلدی بریر ...

ایشته کونک سوسلندی بوکسه لن آله ،
سواقلر بو آند بوتون بوتون بوش .
آه ، بو بوش یوللرده هر خاطرملیله
آل آله ، باش باشه کزنگ نه خوش ... !

کانون اول - ۲۲۷

نجم الدین خلیل

عزت ملیح بکک اصل بیوک ضعیفی ادبیاتک
کنی اولان احراض بختلرنده در. «حزن وتسم»
باقان هر قاره من آکلرکه اثرلر محری اوروپانک
بوش وطام طاقیر اولان کبارانه حیاته متحسدر .
وندیکده غوندوله ، محزون اواق موداد دییه محزون
اولور. صکره دیگر برغوندوله بر آمریقایی میلیاردر
چفت کورونجه تسم ایدر .

ایشته بوتسم عزت ملیح بکک صمیمی تسمیدر :
«عبدالحق نظمی» نک پارسده کی دون ژو آتفته
دائر نقل ایتدی حکایه کارنه حزن و برمکن زیاد
زندوستانده تفاخرک الک کولونجی حسنی الفا ایدر .
حاصل بوکتاب بتون بویه دبده وشعشه حسرتیه
مست بر ذهنیک مکسیدر . ایچنده عشق، سطحی
وکوستریشلی بر زندوستانده ، مرحمت ، «باشامک
آتری» نک بشقه بر آراییه قوشولمسی افاده ایدر
وفدا کاراتی ، «پرتسم» . «ک سیکلیسی
«سرمده» و وسائل نقایه نک الک عادسیله «کلکه
خاطر اولدینی بیان ایدرک قدر دون درکده بر
حسدر .

ایشته عزت ملیح بکک اثری بوتون اشتیال
واحتراملرله دولو اولدینی ایچوندرک بزم ملی محیطلر
اولدینی قدر و یانده ، برلنده ، پارسده و بوتون
آیرسده عینی قیتمده در .

عزت ملیح بکک یشیلی زاده رضائیدن زیاد بزم
کی مبتدی ، کنج فقط صمیمی قارلره ایتاسین...

ف.ل

خارجیه مسلکته کیرمکمش ؛ حالبوکه هر سینه خارجیه
نظارتنک مسابقه سینه کیرر و دورمش ؛ کبار عالمک
قادیلری بو باقیبقل کنجی مسابقه دن التاس قوتیه
کیرمککه قرار ویرمیشلر و قادیلر فضا دهوشکون
اولان خارجیه ناطرینه صیق صیقیه توصیه ایشلر ؛
خارجیه ناطری ده خاطر و کولکل بلاسی قادیلر کچیرته
جکفی وعد ایش و مسابقه نک آجیله جفندن بر کون
اول امتحان بیلرلی قارشینه چاغیرتوب : «نه یایار-
سه کز یایکیز غایت خفیف سؤاللر ترتیب ایدکیز
و بودیقاییله مسابقه بی شقی آتلتکیز، امتحان ایتاسنده
بنده بالادت آرقه کزده حاضر بولمجم ...» دیمش .
حاصل امتحان کونی کلش ، خارجیه ناطری بیلرلرک
باشنده اولدینی حالده امتحان آجیلش ؛ دلیقانی الک
شیق قوستومیه ، یاقه سنده قوجه بر قرزاتم ،
پودرلی و صاچلری «اوندوله» نامزد سندالیه سینه
اوطورمش ، بیلرلرک بری غایت اوسته کفی وخفیف
برسؤالک تا صارلامش ، نازکانه صورمش .

سوردی ؟..

نامزد درحال جواب ویرمش .

— اون ایکی سته !

خارجیه ناطری و بیلرلر آتلاتامدقاری ایچون
اوفیکه لملر
ایشته بزم بیلرلر و مقدرده ، عزت ملیح بک
اون ایکی سته در بو بولده جواب ویرمککه بابایان بر
طوره : «کیدی ، کیدی ! ماشاه ...» دیورلر .
بو بختی بورده براندقدن صکره عزت ملیح بکک
برذهولتی تصحیحه جرأت ایدرکجم . عزت ملیح
بک طن ایدیورلرکه بو علمکتده ملی ادبیات بختی
آچانلر ، «مل اقتصاد» ی آچانلر و بو بخت ، اونلرک
افلاسیله قیتمدر. خایر .. ملی ادبیات آرزولری بو
علمکتده عزت ملیح بکک دها ولادتندن اولواردی .
واوزماندن بری برداه الصله حالده دائما آرندی و کون
کچیکه دها زیاد آرتاچقدرد ... چونکه بو ،
ملتنک صمیمی احتیاجندن دوغمش بر آرزودر .
بو بختی اوزاعتی لزومسز . زیر غرب ادبیاته
وقوفی غایش طرزنده اعلان ایدن عزت ملیح بک
آناتول فرانسک حریده هیچ بر سطر یازمدینی
سویلیور . بیلدیورکه استادک الک کوزل اثری اولان
sur la voie glorieuse ، هم یکی و همده حربه عاقد
یازیککه بواردن جناب بکک بیله خبری وار .

مع مافییه حزن وتسم ، محرزینک اصل یاکلیدی
نقطه بی اشارت ایدم . «حزن وتسم» محری
طن ایدیورکه بن اثرینک ضعیفی یالکیز بو نقطه ده
یعنی کاه وندیکده برغوندوله ، کاه پارسده بر آیتانده
کچممش ماجرالردن آتدینی ایچون کوردم . خایر ! ..
اوله دکل . بوضف اولسه اولسه عزت ملیح بکک
حالا «عشق مجموع» دورنک کینجلاک بک بسیم
اولان مدنیت دامالعه سنی اشارت ایتدیکی ایچون بر
ضفدر .